Sunnudagur 18. november

SVF

14.00 Dreymurin um eitt heim – norsk sending
14.30 Norður og Suður: Helviti og himmiríki 1:3
16.00 Sjómansmøti
16.45 Eitt summar í Stølsheimen í Noreg – norsk sending
17.15 Tveir náttúrufotografar – bretsk náttúrusending
18.10 Oggy og kakkulakkarnir – teknifilmur
18.30 Smásøgur
18.35 Jumanji 30
18.55 Eitt paradís í skergarðinum – finsk sending - beinl.-sams.við ÚF
19.30 Valsending úr Norðurlandahúsinum
21.45 Andakt við Símini Ósá
21.55 Meðan tíðin rennur – kanadiskur spenningsfilmur - Óhóskandi fyri smábørn
25. Liðugt

EUROSPORT.com

07:30 Adventure
08:30 Bobsleigh (Live)
09:30 Cycling
10:30 Bobsleigh (Live)
11:30 Football
13:00 Bobsleigh (Live)
14:00 Cycling
15:00 Bobsleigh (Live)
16:00 Football
17:15 News
17:30 Golf
20:00 News
20:15 Nascar
22:00 News
22:15 All Sports
22:45 Football
00:15 News
00:30 Close

BBC PRIME

0.30 TLZ: »Ever Wondered?«
0.55 TLZ: »Mind Bites«
1.00 TLZ: »Playing Safe«
1.30 TLZ: »The Museum of Modern Art«
1.55 TLZ: »Mind Bites«
2.00 TLZ: »Cinema for the Ears«
2.25 TLZ: »Cyberart«
2.30 TLZ: »Castaway – Rough Science«
3.00 TLZ: »A Thread of Quicksilver«
3.30 TLZ: »Fighting Rust In Your Car«
3.55 TLZ: »Mind Bites«
4.00 TLZ: »Ships and Boats and Strain«
4.25 TLZ: »Bites – Science Bites – The Virtually Perfect Yac«
4.30 TLZ: »Hubbard Brook – The Chemistry of A Forest«
4.55 TLZ: »Bites – Science Bites – Virtual Evolution«
5.00 TLZ: »Open Advice – A University Without Walls«
5.25 TLZ: »Mind Bites«
5.30 TLZ: »The Chemistry of Life and Death«
5.55 TLZ: »Bites – Science Bites – Knots and Bugs«
6.00 Bodger and Badger
6.15 William's wish Wellingtons: »William to the Rescue«
6.20 William's wish Wellingtons: »Sir William«
6.25 Playdays: »The Patch Stop«
6.45 Smart on the Road: »Gaelic School, Glasgow«
7.00 Bodger and Badger
7.15 Playdays: »The Whybird Stop«
7.35 Steps to the Stars
8.00 Top of the Pops Prime
8.30 TOTP Eurochart
9.00 Top of the Pops 2
9.30 Top of the Pops Specials: »Oasis«
10.00 Classic Eastenders
10.30 Ready Steady Cook
11.00 House Invaders: »Yardley«
11.30 Going for a Song
12.00 Ground Force: »Northampton«
12.30 Are you being served?: »Conduct Unbecoming«
13.00 Eastenders Omnibus
13.30 Eastenders Omnibus
14.00 Eastenders Omnibus
14.30 Eastenders Omnibus
15.00 Grange Hill Omnibus
16.00 BBCProms 1997 – First Night of the Proms
17.30 Lesley Garrett Tonight
18.00 Ainsley's Gourmet Express: »The Beach«
18.30 Fawlty Towers: »The Germans«
19.00 The Boss: »Casablanca«
19.30 Porridge: »The Harder They Fall«
20.00 Murder Most Horrid: »Mrs Hat and Mrs Red«
20.30 The Royle Family
21.00 The Fast Show
21.30 Harry Enfield and Chums
21.55 A Bit of Fry and Laurie
22.30 Aristocrats

BBC WORLD

0:00 BBC News
0:30 This Week (r)
1:00 BBC News
1:30 Reporters
2:00 BBC News
2:30 USA Direct (r)
3:00 BBC News
3:30 Correspondent (r)
4:00 BBC News
4:30 This Week (r)
5:00 BBC News
5:30 Asia Today Special (r)
6:00 BBC News
6:30 Reporters (r)
7:00 BBC News
7:30 The Money Programme (r)
8:00 BBC News
8:30 This Week (r)
9:00 BBC News
9:10 From Here To Infinity (r)
10:00 BBC News
10:30 Click Online Special (r)
11:00 BBC News
11:30 USA Direct (r)
12:00 BBC News
12:10 People's Century (r)
13:00 BBC News
13:10 Dateline London
14:00 BBC News
14:30 Reporters (r)
15:00 BBC News
15:10 Art That Shook The World (r)
16:00 BBC News
16:30 This Week (r)
17:00 BBC News
17:10 Talking Islam: Shari'a (r)
18:00 BBC News
18:30 Reporters (r)
19:00 BBC News
19:30 USA Direct (r)
20:00 BBC News
20:10 People's Century (r)
21:00 BBC News
21:30 The War Report
22:00 BBC News
22:30 Dateline London (r)
23:00 BBC News
23:30 Reporters
23:45 Asia Today

3

05:25 Børne-hjørnet med Disney
09:10 Skat - børnene er skrumpet(G)
10:00 Barnemad(G)
10:30 Luftens helte(G)
11:25 Mig og fremtiden
12:20 Amors pile
13:15 Felicity
14:10 Pernilles Univers
15:05 En chance til
16:00 Heksene fra Warren Manor(G)
17:00 Harem 2001(G)
18:00 Onside - Direkte - SAS Ligaen
19:00 Tve-kampen
20:00 Søndagsfilmen: Enemy of the State
22:35 Exit Danmark(G)
23:35 Dødens Dal
01:15 Lægerne
02:10 Walker, Texas Ranger
03:10 Sunset Beach (G)
03:55 Sunset Beach (G)
04:45 Godnat

ÚF

10.00 Tíðindi
10.05 Sunnudagsløtan - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis.
10.30 Sálmasmiðirnir (e) - Fyrra sending um tónaskaldið Arthur S. Sullivan. - Bergur Jacobsen leggur til rættis
11.00 Guðstænasta í Skála kirkju - Jógvan Fríðriksson prestur prædikar.
12.10 Crescendo (e) - Kári Olsen stílar fyri
13.10 Høgtíðir og veitsluhald á vetrir - Ove Olsen lesur úr bók eftir Robert Joensen. 2. partur.
13.40 Stint, frítt og frælst - Føroyskir sangir. Janus Mohr leggur til rættis
14.00 Tíðindini
14.15 Fram við ánni - Jón Heðin Tróndheim leggur til rættis
15.00 Kvøðuljómar
16.00 Fólk og frítíð (e) - Gunnar Nolsøe leggur til rættis
17.00 Leyst & fast (e) - Hilmar Jan Hansen prátar við fólk og spælir tónleik.
18.30 Tíðindi
18.40 Ítróttatíðindi

Norður og Suður: Helviti og himmiríki 1:3

– amerikonsk stuttrød

(North and South: Heaven and Hell)

SVF Sunnudagin kl. 14.30

Framhald av røðini Norður og Suður, sum vit sendu fyri stuttum.

Borgarakríggið er nú av og vinmenninir George Hazard og Orry Main, ið hava verið fíggindar undir krígnum, eru báðir til reiðar at gevast við stríðnum. Men Elkanah Bent, ein gamal fíggindi teirra, leitar Orry upp og drepur hann við beráddum vilja. Eftir stendur kona Orry, Madeline og hevur mist alt. Og hevndarhugurin hjá Bent er ikki av enn.

Leikarar: Lesley-Anne Down, James Read, Philip Casnoff.

Leikrit: Suzanne Clauser eftir skaldsøgu hjá John Jakes.

Leikstjórn: Larry Peerce

Framhaldsstuttrøðin er í trimum þørtum, ið verða sendir tríggjar sunnudagar á rað.

Valsending úr Norðurlandahúsinum

– beinleiðis samsending við ÚF

SVF Sunnukvøldið kl. 19.30

Sunnukvøldið fyri fólkatingsvalið verður sent beinleiðis frá valfundinum í Norðurlandahúsinum. Á hesum fundinum fáa flokkarnir tillutað eitt ávíst minutt-tal hvør, sum so kann býtast millum ymiskt valevni.

Death Valley

- amerikanskur filmur frá 1982

3 Sunnukvøldið kl. 23.35

Ein fráskild mamma, hennara ungi sonur og hennara nýggi sjeikur fara á eina ferð, sum skal taka tey úr New York gjøgnum Deyðans Dal. Teirra túrur verður tó ikki stuttligur, tá ið ein seriumordari gongur leysur og ger teirra ferð til eina sanna marru.

19.00 Fólkatingsvalfundur - Beinleiðis sending í útvarpi og sjónvarpi úr Norðurlandahúsinum. Allir - listar sum stilla upp til fólkatingsvalið, fáa orðið í fýra umførum - 10 min, 5 min, 3 min og 2 min. Listarnir kunna møta við fimm valevnum í part.
21.15 Partita - Sending við tónleiki og tíðindum av føroyska og útlendska tónleikapallinum. Ove Olsen, Edward Nyholm Debess og Kári Olsen leggja til rættis.
22.00 Liðugt

Rás

09:45 Orðið - Bibliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Gospeltónleikur
13:00 Kelduvaðið (EvR) - Páll og Maria Poulsen siga frá um kristniboðan - Jógvan Jacobsen talar um Fjallaprædikuna (1. partur)
14:00 Føroyskir sangir og sálmar
15:00 Tónleikur
16:00 Barnarásin (EvR) - Hesaferð við luttøku av Hamari á Argjum
16:30 Tónleikur
17:00 Ymiskt á leiðini (e) - Endursending frá týsdegnum - Sjómanssending við Malmberg Olsen
18:00 Tónleikur
20:00 Kelduvaðið (EvR) - Endursending frá kl. 13.00 í dag - Páll og Maria Poulsen siga frá um kristniboðan - Jógvan Jacobsen talar um Fjallaprædikuna (1. partur)
21:15 Orðið (e) - Endursending frá í morgun - Bibliulestur v/ Anju Hansen
21:30 Tónleikur
00:00 Liðugt

Lutheran

09.00 Byrjan - Dagsskrá
09.05 Lovsangur
09.30 Barnalindin, beinleiðis sending úr studio A, vertur Lív Jacobsen
10.00 Okkara dagliga breyð
12.00 Møti
13.00 Dagsskrá verður lisin
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 Lovsangur
14.30 Barnalindin (e)
15.00 Sjómanssendingin Vitin v/ Símun Hansen (e)
16.00 Tónleikur
17.55 Dagsins orð, eftir Svenning av Lofti.
18.00 Blandaður norðurlendskur og føroyskur gospiltónleikur
20.00 Barnalindin (e)
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
21.00 Møti
22.55 Dagslok - Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.00 Vit gevast

Mánadagur 19. november

SVF

18.25 DV í kvøld
18.30 Fres
19.00 Villa Kat 9:13
19.30 Madison 15:26 23
20.00 Dagur og Vika við Breddanum - um fólkatingsvalið í Danmark
20.50 Okkara matstovur
21.25 Svik 2:3 – nýggj bretsk krimirød
22.15 George og Julia – søgan um eina kynsbroyting 2:2 - dokumentarsending frá BBC
23.10 Njósnararnir – avstralsk spenningsrød

EUROSPORT.com

23.55 Liðugt
07:30 News
07:45 Nascar
09:15 News
09:30 Bobsleigh
10:30 Golf
11:30 Bobsleigh
12:30 All Sports
13:00 Cycling
14:30 Football
15:00 Football
15:30 Football
17:00 Football
18:30 All Sports
19:00 Sumo
20:00 Sumo
21:00 Football
22:30 News
22:45 Golf
23:45 All Sports
00:15 News
00:30 Close

BBC PRIME

23.30 Dr. Who: »Attack of the Cybermen«
0.00 TLZ: »Ancient Voices – The Search ... The Search for the Holy Grail«
1.00 TLZ: »Horizon – Twice Born«
2.00 TLZ: »Renaissance Secrets«
2.30 TLZ: »Bringing Home the Bacon«
3.00 TLZ: »Yes We Never Say No«
3.30 TLZ: »Who Belongs to Glasgow?«
3.55 TLZ: »Mind Bites«
4.00 TLZ: »Blood On the Carpet – Ice Cream Wars«
4.40 TLZ: »Megamaths – Division – Divide by Ten«
5.00 TLZ: »TLZ: »Suenos World Spanish«
5.15 TLZ: »TLZ: »Suenos World Spanish«
5.30 Look Ahead
5.45 Look Ahead
6.00 Bodger and Badger
6.15 Playdays: »The Roundabout Stop«
6.35 Blue Peter
7.00 Ready Steady Cook
7.30 Garden Magic: »Swindon«
8.00 House Invaders: »Oxford«
8.30 Going for a Song
9.00 The Private Life of Plants: »Growing«
9.50 Several Careful Owners: »Ford Capri«
10.00 Radical Highs
10.15 The Weakest Link
11.00 Follow Through
11.30 Earth Story: »Ring of Fire«
12.30 Bergerac: »Natural Enemies«
13.30 Radical Highs
13.45 Ready Steady Cook
14.15 Bodger and Badger
14.30 Playdays: »The Roundabout Stop«
14.50 Blue Peter
15.15 Top of the Pops
15.45 Big Cat Diary
16.15 Animal Hospital
16.45 Ballykissangel: »Only Skin Deep«
17.45 The Weakest Link
18.30 Doctors
19.00 Eastenders
19.30 Fawlty Towers: »The Germans«
20.00 Gormenghast
21.00 The Making of Gormenghast
21.30 Parkinson: »The Bee Gees, Sir John Mills«
22.30 Guns and Roses
23.00 Hope and Glory

BBC WORLD

0:00 BBC News
0:30 Correspondent (r)
1:00 BBC News
1:30 The War Report (r)
2:00 BBC News
2:30 Dateline London (r)
3:00 BBC News
3:30 Asia Today (r)
3:45 Reporters (r)
4:00 BBC News
4:30 HARDtalk
5:00 BBC News
5:30 World Business Report
6:00 BBC News
6:30 World Business Report
7:00 BBC News
7:30 World Business Report
7:45 Sport Today
8:00 BBC News
8:30 Euro Brief
9:00 BBC News
9:30 HARDtalk (r)
10:00 BBC News
10:30 Correspondent (r)
11:00 BBC News
11:30 HARDtalk (r)
12:00 BBC News
12:30 World Business Report
12:45 Sport Today
13:00 BBC News
14:00 BBC News
14:30 Correspondent (r)
15:00 BBC News
15:30 Asia Today
16:00 BBC News
16:30 HARDtalk (r)
17:00 BBC News
17:30 World Business Report
17:45 BBC News
18:30 World Business Report
18:45 Sport Today
19:00 BBC News
19:30 HARDtalk (r)
20:00 BBC News
20:30 Correspondent (r)
21:00 BBC News
21:30 World Business Report
22:00 BBC News
22:30 Panorama
23:00 BBC News
23:30 World Business Report (r)
23:45 Asia Today

3

05:00 Børne-hjørnet med Disney
07:10 TV-shop
08:00 Panter-tanter(G)
08:25 Ricki Lake(G)
09:15 Ricki Lake
10:10 Horton-sagaen(G)
11:00 Horton-sagaen
11:50 Panter-tanter
12:20 Vild med dig
12:50 Pæn pige - sej sild
13:20 Baywatch Hawaii(G)
14:15 Charlie`s Angels
15:10 Min kære familie
15:40 Baywatch Hawaii
16:35 Ricki Lake
17:30 Med på moden
18:00 Sabrina - skolens heks
18:30 Alle tiders barnepige
19:00 Robinson Ekspeditionen 2001
20:40 Mandagsbio: Turner og Hund
22:35 Exit Danmark
23:35 Vore værste år
00:05 Simpsons
00:35 Ricki Lake(G)
01:30 Drøm videre
02:00 Vore værste år (G)
02:25 Simpsons (G)
02:50 Sunset Beach
03:35 Godnat

ÚF

07.00 Tíðindi
07.05 Morgunlestur - Bergur Jacobsen, prestur, lesur
07.15 Barnaløtan - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis
07.30 Tíðindi
07.35 Morgunrásin - Hilmar Jan Hansen og Bjarni Mohr leggja til rttis
08.00 Tíðindi
08.03 Morgunrásin - Hilmar Jan Hansen og Bjarni Mohr leggja til rættis.
09.00 Tíðindi
09.03 Politisk valsending: Miðflokkurin (e) - Seinasta framløgusendingin fyri fólkatingsvalið týsdagin.
09.35 Dagsins tónar
09.50 Morgunlestur (e) - Bergur Jacobsen, prestur, lesur
10.00 Tíðindi
10.03 Fimleikaløtan 1
10.10 Tit skriva, vit spæla - Øssur Egholm leggur til rættis.
11.00 Tíðindi
11.03 Løg mær dámar (e) - 2. sending hjá Aksel Haraldsen
11.35 Undir dørurða
12.00 Veðurtíðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindini
12.40 Døgurðatónar
13.00 Sunnudagsløtan (e) - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis.
13.30 Tónatímin
14.00 Spurnarkapping millum framhaldsskúlar (e) - Hesaferð millum Miðvágs/Sandavágs skúla og Sørvágs skúla. Suni Merkistein leggur til rættis
15.00 Tíðindi
15.03 Nýtt og gott gamalt - Magnus Johannesen velur løgini
16.00 Tíðindi
16.03 15 tær bestu (e) - Heðin Arge stílar fyri
17.00 Tíðindi
17.05 Hvat nú? - Elis Poulsen leggur til rættis
18.00 Barnaløtan (e) - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindini
19.00 Stýrivolt - Ein mentunarlig brúkarasending. Birgir Kruse leggur til rættis
19.30 Rák - tónleikasending hjá Kim Hansen
20.00 Løg mær dámar - 3. sending hjá Aksel Haraldsen

Stýrivolt

- HOMO ZAPPIENS

ÚF Mánakvøldið kl. 19.00

- Er hugsandi menniskjan homo sapiens vorðin til ein homo zappiens, har telduskermurin og klikkjandi fjarstýringin eru einasta sambandið við veruleikan? Og hví er so umráðandi at fáa kunningartøkni inn um skúlagátt?

Um hetta og aðrar spurningar, sum eru tengdir at tøkni og skúlagongd, skifta vit orð við Hans Andreas Dam Joensen. Hann var skrivari í einum arbeiðsbólki, sum fyrr í ár lat mentamálaráðharranum álit um frálæru í kunningartøkni í ungdóms- og framhaldsútbúgvingunum. Formaður í arbeiðsbólkinum var Petur Zachariasen.

Birgir Kruse leggur Stýrivolt til rættis.

Dagur og Vika við Breddanum

SVF Mánakvøldið kl. 20.00

Mánakvøldið fyri valið verður ein Breddi um danska fólkatingsvalið. Ætlanin er at hava beinleiðis samband til Danmarkar.

Okkara matstovur

SVF Mánakvøldið kl. 20.50

Hesaferð verður vitjað á Hotel Eiði, har kokkurin Hans Petur Poulsen borðreiðir við jákupskeljarætti við langbreyði og grønum salati og hvalasteik við grønmetisblandi.

Robinson Ekspeditionen 2001 (11)

- dansk rød

3 Mánakvøldið kl. 19.00

Tað eru sjey luttakarar eftir í kappingini, har finalan nærkast. Hvørji eru vinir og hvørji eru kappingarneytar. Martyrar standa fyri falli og vinaløg og samstarv eru á veg niður. Hvør dagur gevur luttakarunum okkurt at hugsa um, og einki er avgjørt enn.

20.30 Uppgávufólk - Hanna Lisberg lesur 4. part av stuttsøgu eftir Jeppe Åkjær, sum hon sjálv hevur týtt.
21.00 Tíðindi
21.05 Dagsetur - Øssur Egholm leggur til rættis
22.00 Estudio 2000 - Tónleikasending hjá Kára Annand Berg
23.00 Tíðindi

Rás

09:45 Orðið - Bibliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Tónleikur
11:00 Fólk á rásini (e) - Endursending frá leygardegnum - Vagnur Michelsen prátar við Helenu Nattestad, sum er uppvaksin í Fuglafirði
12:00 Tíðindi og kunngerðir
12:15 Tónleikur
13:00 Ynskiløtan - Heilsur frá Iurtarum - Sunneva Petersen er vertur - Send heilsanir um (www.ras2.fo) ella á fax. 359990.
14:00 Lýsingar
14:05 Ynskiløtan (framhald)
15:00 Tíðindi og kunngerðir
15:15 Leysaløtan - Innsløg, prát og tónleikur - Sonne Smith og Sunneva Petersen leggja til rættis
16:00 Tónleikur
18:00 Tíðindi og kunngerðir
18:15 Tónleikur
19:00 Orð á Leiðini (EvR) - Endursending frá hósdegnum. - Endatíðin: "Jesus kemur eftir samkomuni" - Jógvan Zachariassen leggur til rættis
19:40 Tónleikur
21:00 Tíðindi og kunngerðir
21:15 Orðið (e) - Endursending frá í morgun - Bibliulestur v/Anju Hansen
21:30 Halleluja - Andalig tónleikasending v/Heina Lutzen og Jóannes Poulsen
22:30 Tónleikur
23:00 Liðugt

Lutheran

13.00 Byrjan – Dagsskrá
13.15 Okkara dagliga breyð
13.25 Beinleiðis sending vertur Tórður Poulsen
14.30 "Jesus og eg" barnasending v/ Stellu Zachariassen (e)
15.00 Bønarlinjan frá hósdagin 15. november verður endursend. Vertur Malmberg Olsen
17.00 Bønartænastan byrjar. Tlf. 321377, tilber at senda fax nr. 321379 - Vit spæla lovsong tann næsta tíman.
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.00 Bønartænastan. - Biðið verður fyri bønarevnunum
18.30 Tónleikur
19.00 Brót og bitar v/ Eivinn og Rikka Bringsberg
19.15 "Jesus og eg" barnasending v/ Stellu Zachariassen (e)
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
20.40 Tónleikur
21.00 "Tónleikur fyri tilkomin" v/ Steindór & Tórbjørn
22.55 Dagslok - Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.00 Vit gevast